

REPUBLIQUE RWANDAISE



MINISTERE CHARGE DES
RELATIONS INSTITUTIONNELLES

B. P. 790 KIGALI

Service des Affaires Politiques
et Judiciaires.

23 AOUT 1988

Note à Monsieur l'Ordonnateur-
Trésorier du Rwanda

KIGALI

Conformément à l'état de paye ci-joint,
je vous prie de bien vouloir procéder au règlement des
retenues suivantes :

O. p. 1855 du 13-10-88

CESTRAR (Compte n° 18014/0210 C.E.R.) : -100 Frw

Nous disons : CENT FRANCS RWANDAIS.

[Red signature]
11/8/88

Fait à Kigali, le 10 août 1988.

La Gestionnaire des Crédits,

[Signature]
MUKESHIMANA Clémence

Le Ministre chargé des
Relations Institutionnelles

[Signature]
Edouard KAREMERA

Vu pour vérification, approbation, imputation

à charge du ... 18 ... 10 ... 23 ... 01 ... 88

Inscrit sous poste ... 25 ... du ... 22 ... 88

Kigali, le ... 22 ... 88

Le gestionnaire des crédits

[Signature]
MUKESHIMANA Clémence

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

23 AOUT 1988

Kigali, le

Service des Affaires Politiques
et Judiciaires.

Note à Monsieur l'Ordonnateur-
Trésorier du Rwanda

KIGALI

Conformément à l'état de paye ci-joint,
je vous prie de bien vouloir procéder au règlement des
retenues suivantes :

CESTRAR (Compte n° 18014/0210 C.E.R.) : 100 Frw

Nous disons : CENT FRANCS RWANDAIS.

Fait à Kigali, le 10 août 1988.

La Gestionnaire des Crédits,

~~MUKESHIMANA Clémence~~

Vu pour vérification, approbation, imputation

à charge du 72.10.03.208

Inscrit sous poste du 22.8.88

Kigali, le 22.8.88

Le gestionnaire des crédits

~~MUKESHIMANA Clémence~~

Le Ministre chargé des
Relations Institutionnelles

~~Edouard KARSTERA~~

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES 23 AOUT 1988

Kigali, le

Liste de Paie du mois de

Sept 1988

SERVICE : **AFFAIRES POLITIQUES ET JUDICIAIRES.**

INR 82873 - 1000

| 1 N° | 2 Noms | 3 Salaire | 4 Date | 5 Prime | 6 Rap. | 7 Total | 8 Retenues | | 10 qualité | 11 Pers. à charge | 12 Pens. patron. 3% de 7 | 13 Pens. pers. 3% de 7 | 14 Risques prof. 2% de 7 | 15 C P M | 16 Soins Méd. | 17 Total imposable | 18 Taxe prof. | 19 Net à payer | 20 Signature |
|---------|--------------------|--------------|-----------|------------|-----------|------------|----------------------|----------------------|---------------|-------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|----------------------|-----------------|
| | | | | | | | Prêt pour constr. | avance sur trait. | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | MURAHANGA J. G. G. | 11 475 | 1.5.88 | | | 11 475 | 3 825 | | | 1 | 344 | 344 | 230 | | 100 11 131 | 665 | 6 521 | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | 1 | 344 | 344 | 230 | | 100 11 131 | 665 | 6 521 | | |
| Total | | 11 475 | | | | 11 475 | 3 825 | | | 1 | 344 | 344 | 230 | | 100 11 131 | 665 | 6 521 | | |

Certifié sincère et vérifiable et enregistré à la somme de : DEUX MILLE QUARANTE DEUX FRANCS RWANDAIS.

Vu pour vérification, approbation, imputation
 à charge du ... 18.110.02.01.00
 Inscrit sous poste du
 KIGALI, le 10/09/1988
 Le (La) Gestionnaire des Crédits,
 MUKASHIMANA Clémentine

Cotisation risques prof. Col. 14 - 230
 Pension patronale col. 12 - 344
 Salaire brut col. 7 - 11 475
 Colonne 9 -
 Total à imputer Col. 7 + 12 + 14 - 9 - 12 009

Le Responsable,
 Le Ministre chargé des
 Relations Institutionnelles,
 EDOUARD LAMBERA